



HUPPER desidera ringraziarLa per aver scelto questo scooter.

Questo scooter di eccellente qualità, è dotato di un motore progettato secondo la più avanzata tecnologia e assemblato su di un veicolo costruito con componenti di alto livello.

Nelle pagine di questo libretto sono contenute tutte le indicazioni, i consigli, le avvertenze e attenzioni affinché Lei prenda piena conoscenza del Suo veicolo, per apprezzarne tutte le caratteristiche, a lungo e con piacere, nel rispetto di una guida sicura.



HUPPER



Ed. 05-2009







HUPPER

Twenty9s



INDICE





<i>PREFAZIONE</i>	5
<i>UBICAZIONE COMPONENTI PRINCIPALI</i>	9
<i>DATI TECNICI</i>	13
<i>VEICOLO</i>	19
<i>UTILIZZO DEL VEICOLO</i>	27
<i>MANUTENZIONE DEL VEICOLO</i>	41
<i>MANUTENZIONE PROGRAMMATA</i>	63





Twenty9s



PREFAZIONE





LIBRETTO USO E MANUTENZIONE

Questo libretto di uso e manutenzione descrive in maniera semplice e chiara le operazioni necessarie alla conoscenza e all'utilizzo dello scooter, descrive le principali operazioni di manutenzione e i controlli periodici ai quali il veicolo deve essere sottoposto.

Per utilizzare in sicurezza e a pieno le capacità di questo veicolo si raccomanda di leggere attentamente tutto il libretto e utilizzare il veicolo secondo le modalità descritte.





INFORMAZIONI IMPORTANTI NEL LIBRETTO DI USO E MANUTENZIONE

I simboli sotto riportati sono importanti per comprendere a fondo questo libretto: segnalano quelle sezioni dove è necessario porre più attenzione.

I tre simboli sono diversi tra loro in modo da individuare in modo chiaro la collocazione degli argomenti nei diversi settori.



TUTELA DELL'AMBIENTE

Le prescrizioni precedute da questo simbolo indicano i corretti comportamenti da seguire per non arrecare danni alla natura.



ATTENZIONE

SICUREZZA DELLE PERSONE

L'inosservanza delle prescrizioni precedute da questo simbolo può causare pericolo grave per le persone.



AVVERTENZA

TUTELA DEL VEICOLO

L'inosservanza delle prescrizioni precedute da questo simbolo causa danni seri all'integrità e/o alla sicurezza del veicolo, alle volte anche il decadimento della garanzia.





Twenty9s

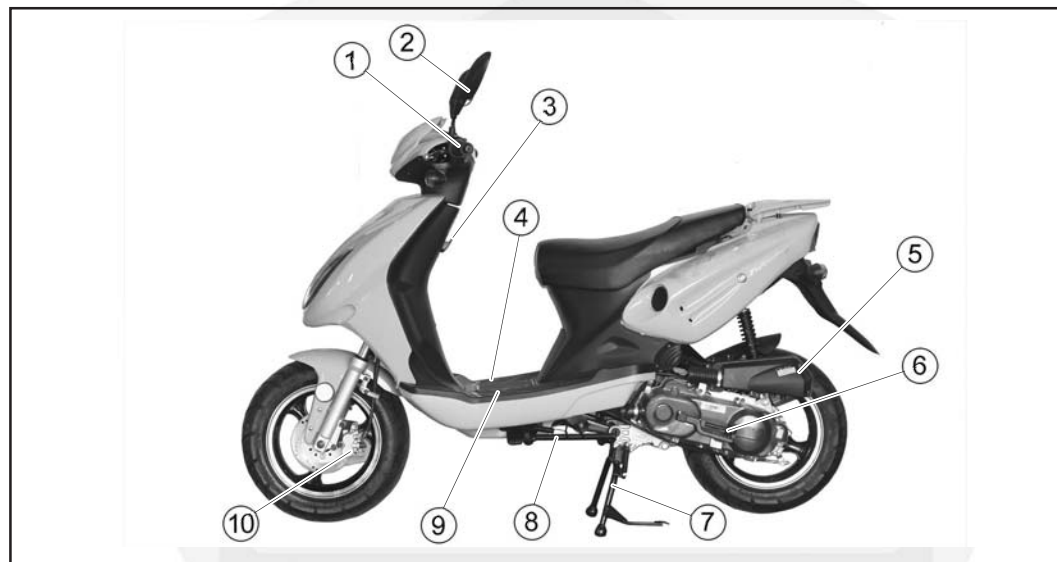


UBICAZIONE COMPONENTI



UBICAZIONE COMPONENTI

VISTA SINISTRA



Ubicazione componenti

1. Comandi sinistri al manubrio
2. Specchio retrovisore sinistro
3. Gancio portaborse
4. Portafusibili
5. Filtro aria
6. Kick start
7. Cavalletto centrale
8. Cavalletto laterale

9. Batteria
10. Regolatore di frenata (Optional)

UBICAZIONE COMPONENTI

VISTA DESTRA



- 11. Serbatoio
- 12. Sella
- 13. Comandi destri al manubrio
- 14. Specchio retrovisore destro
- 15. Clacson
- 16. Commutatore a chiave
- 17. Candela
- 18. Tappo/astina olio motore
- 19. Maniglie passeggero



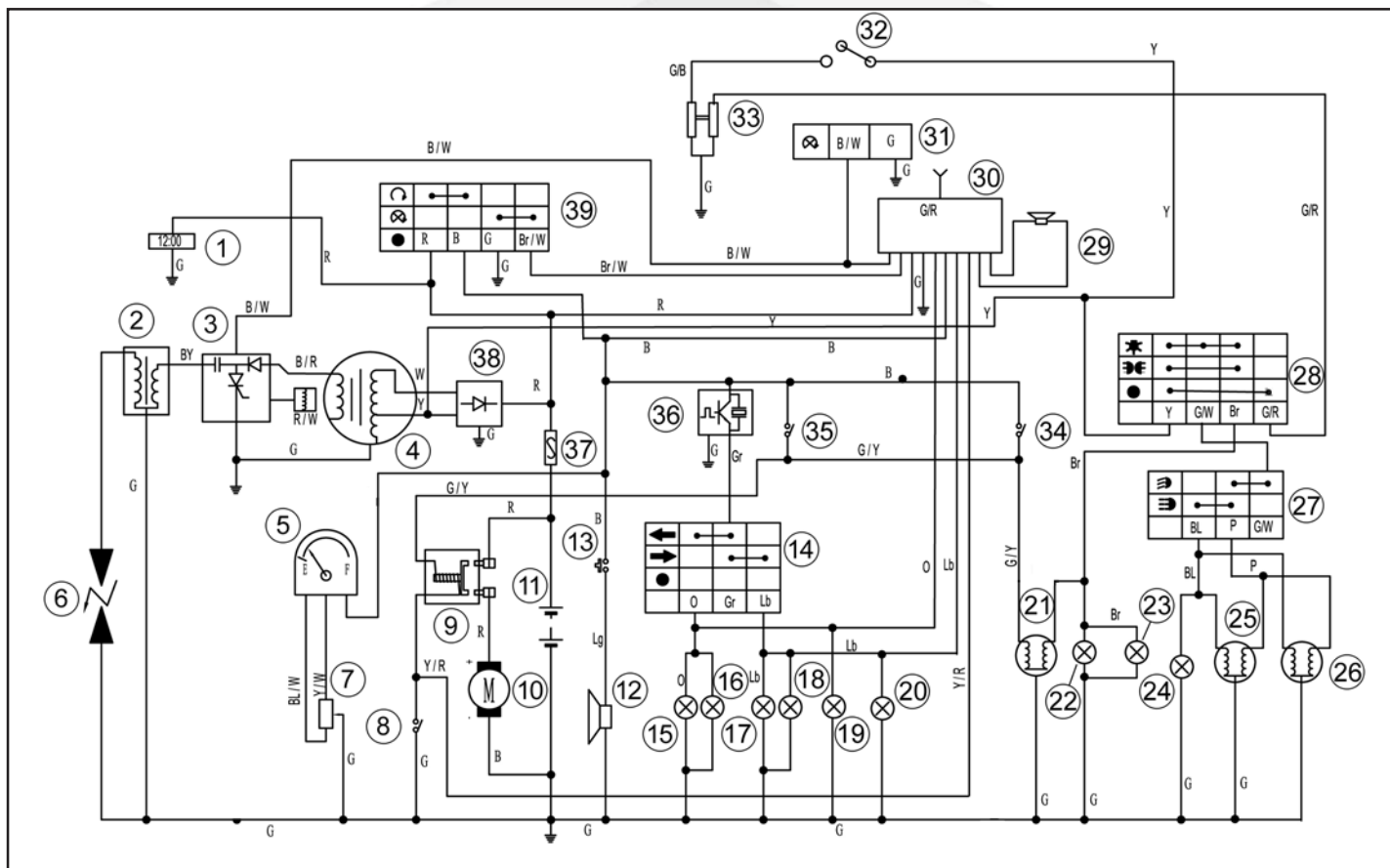


Twenty9s



**DATI
TECNICI**







DATI TECNICI

Legenda schema elettrico

1. Orologio digitale
2. Bobina
3. Centralina CDI
4. Generatore
5. Indicatore di livello carburante
6. Candela
7. Sensore di livello carburante
8. Pulsante di avviamento
9. Relè di avviamento
10. Motorino di avviamento
11. Batteria
12. Clacson
13. Pulsante clacson
14. Commutatore indicatori di direzione
15. Indicatore di direzione posteriore sinistro
16. Spia indicatore di direzione sinistro
17. Indicatore di direzione posteriore destro
18. Spia indicatore di direzione destro
19. Indicatore di direzione anteriore sinistro
20. Indicatore di direzione anteriore destro
21. Fanale posteriore
22. Illuminazione gruppo strumenti
23. Luci di posizione
24. Spia luci abbaglianti
25. Proiettore sinistro
26. Proiettore destro
27. Commutatore abbaglianti

28. Commutatore luci
29. Clacson
30. Centralina allarme
31. Interruttore arresto motore
32. Starter automatico
33. Resistenze
34. Interruttore stop posteriore
35. Interruttore stop anteriore
36. Relè indicatori di direzione
37. Fusibile 15A
38. Regolatore di tensione
39. Interruttore di accensione

Legenda colori cavi

- G** Verde
B Nero
W Bianco
Y Giallo
BL Blu
Br Marrone
P Rosa
R Rosso
Gr Grigio
O Arancio
Lb Azzurro
BY Giallo-Nero
Lg Verde chiaro

DATI TECNICI

DATI TECNICI VEICOLO	Unità di misura	
Lunghezza	mm	1.930
Interasse	mm	1.375
Larghezza (al manubrio)	mm	705
Altezza (al cupolino)	mm	1.190
Peso veicolo in ordine di marcia	kg	89
Peso massimo ammissibile	kg	239
Serbatoio carburante	l	4,5 ± 0,2
Posti	-	2
Telaio	-	Tubi e lamiere stampate in acciaio
Sospensione anteriore	-	Forcella telescopica a funzionamento idraulico Ø 33 mm
Sospensione posteriore	-	Monoammortizzatore
Freno anteriore (a disco)	mm	220
Freno posteriore (a tamburo)	mm	110
Cerchio anteriore	in	12 x 3,5
Cerchio posteriore	in	12 x 3,5
Pneumatico anteriore	-	Tubeless 130/70-12 56J
Pneumatico posteriore	-	Tubeless 130/70-12 56J
Pressione pneumatico anteriore	bar	2
Pressione pneumatico posteriore	bar	2,2

DATI TECNICI

DATI TECNICI MOTORE	Unità di misura	
Sigla motore	-	139QMB
Tipo	-	Monocilindrico 4 tempi 2 valvole, lubrificazione forzata a carter umido, albero a camme in testa
Cilindrata	cm ³	49,5
Alesaggio x corsa	mm	39 x 41,5
Rapporto di compressione	-	10,5 : 1
Potenza massima	kW / giri/min	1,8 a 7.000
Coppia massima	Nm / giri/min	2,6 a 4.500
Avviamento	-	Elettrico / kick start
Regime minimo motore	giri/min	1.700
Olio motore	l	0,8
Trasmissione	-	Frizione automatica centrifuga a secco, cinghia trapezoidale, variatore continuo automatico
Riduzione finale	-	Ingranaggi in bagno d'olio
Lubrificazione	-	Con pompa a carter umido
Raffreddamento	-	A circolazione forzata d'aria
Alimentazione	-	Carburatore a membrana KUNFU – PD18JM alimentato a depressione, con dispositivo automatico di avviamento a freddo
Carburante	-	Benzina super senza piombo, con numero di ottani minimo 95 (N.O.R.M) e 85 (N.O.M.M.)
Sistema d'accensione	-	Elettronica a scarica induttiva
Candela	-	NGK A7RTC
Scarico	-	Convertitore catalitico a tre vie
Normativa emissioni gas di scarico	-	EURO 2



DATI TECNICI

CARATTERISTICHE IMPIANTO ELETTRICO	Quantità	
Batteria	1	12V 4Ah
Lampadina anabbagliante/abbagliante anteriore	2	12V 35/35W
Lampadina di posizione anteriore	2	12V 3W
Lampadina stop / posizione posteriore	1	12V 5/21W
Lampadina indicatori di direzione	4	12V 10W
Lampadine gruppo strumenti	6	12V 3W
Clacson	1	12V 1,5A





Twenty9s

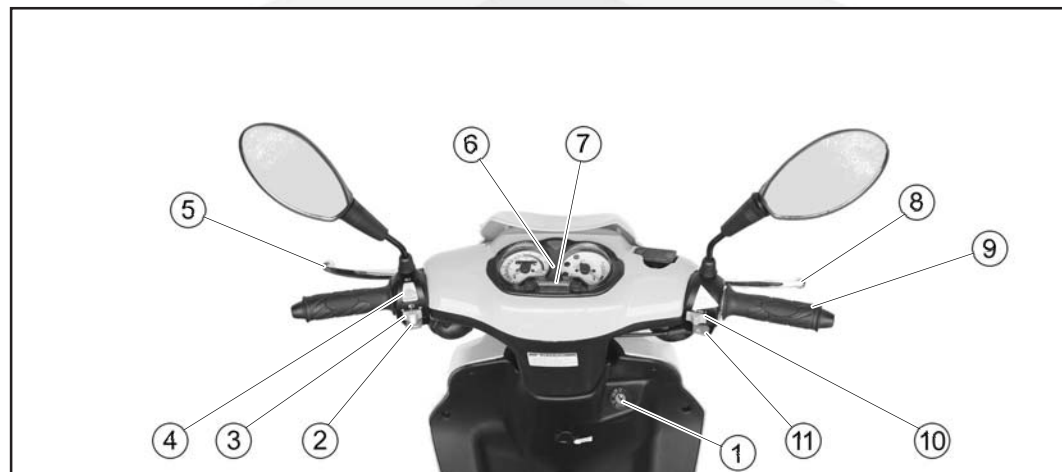


VEICOLO



VEICOLO

PLANCIA



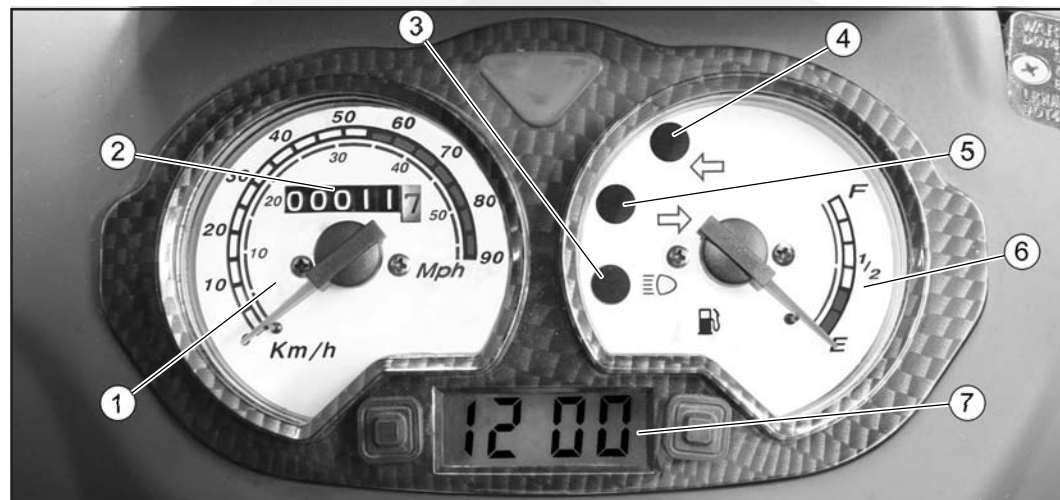
Legenda

1. Commutatore a chiave
2. Pulsante clacson
3. Commutatore indicatori di direzione
4. Deviatore luci
5. Leva comando freno posteriore
6. Gruppo strumenti
7. Orologio digitale
8. Leva comando freno anteriore
9. Comando acceleratore
10. Interruttore luci
11. Pulsante avviamento



VEICOLO 

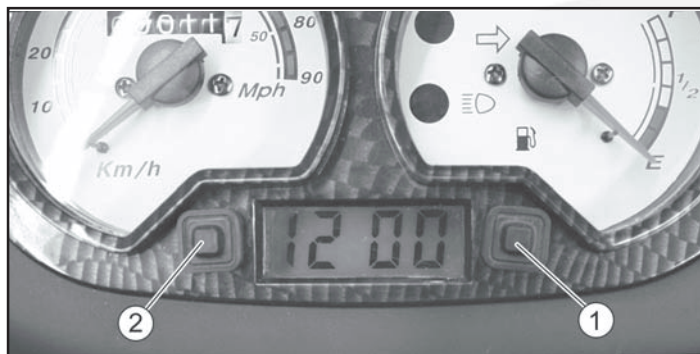
QUADRO STRUMENTI



Legenda

1. Tachimetro
2. Contachilometri
3. Spia luci abbaglianti
4. Spia indicatori di direzione sinistri
5. Spia indicatori di direzione destri
6. Indicatore livello carburante
7. Orologio

VEICOLO

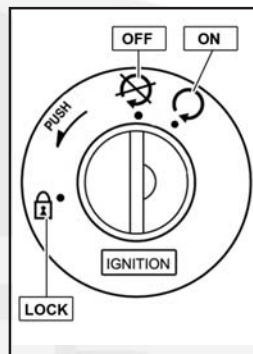


OROLOGIO

L'orologio digitale è in grado di visualizzare in sequenza ore, minuti, data e secondi. Tali funzioni sono selezionabili agendo sul tasto «1».

REGOLAZIONE OROLOGIO

Premere il tasto «2» per selezionare la funzione ed il tasto «1» per regolarla.



COMMUTATORE A CHIAVE

Il commutatore a chiave si trova sul lato destro del controschudo. È possibile posizionarlo a seconda delle necessità nelle seguenti posizioni:

«**OFF**»: l'accensione del motore è inibita.

«**ON**»: è possibile mettere in moto il motore.

«**LOCK**»: lo sterzo è bloccato e non è possibile avviare il motore.



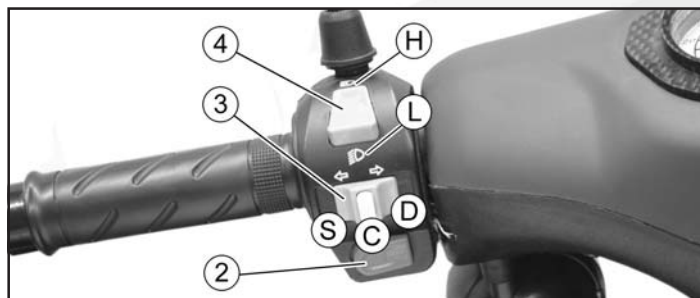
INSERIMENTO BLOCCASTERZO

Per inserire il bloccasterzo ruotare il manubrio verso sinistra e contemporaneamente ruotare la chiave in posizione «**LOCK**».



VEICOLO 

COMANDI SINISTRI AL MANUBRIO



PULSANTE CLACSON «2»

Con veicolo avviato premere il pulsante per azionare il clacson.

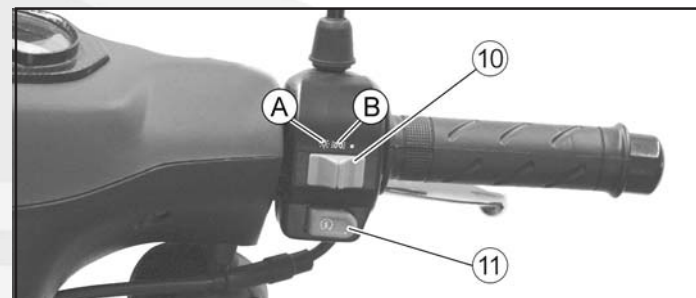
COMMUTATORE INDICATORI DI DIREZIONE «3»

Con veicolo avviato spostare il commutatore verso destra «D» per inserire i lampeggiatori destri e verso sinistra «S» per inserire i lampeggiatori sinistri. Una volta inseriti la levetta ritorna automaticamente in posizione centrata. Premere il pulsante «C» per distattivare i lampeggiatori.

DEVIATORE LUCI «4»

Con veicolo avviato e interruttore luci «10» in posizione «A» (anabbaglianti), posizionando il commutatore in posizione «L» si attivano le luci anabbaglianti, posizionandolo sulla posizione «H» si attivano le luci abbaglianti.

COMANDI DESTRI AL MANUBRIO



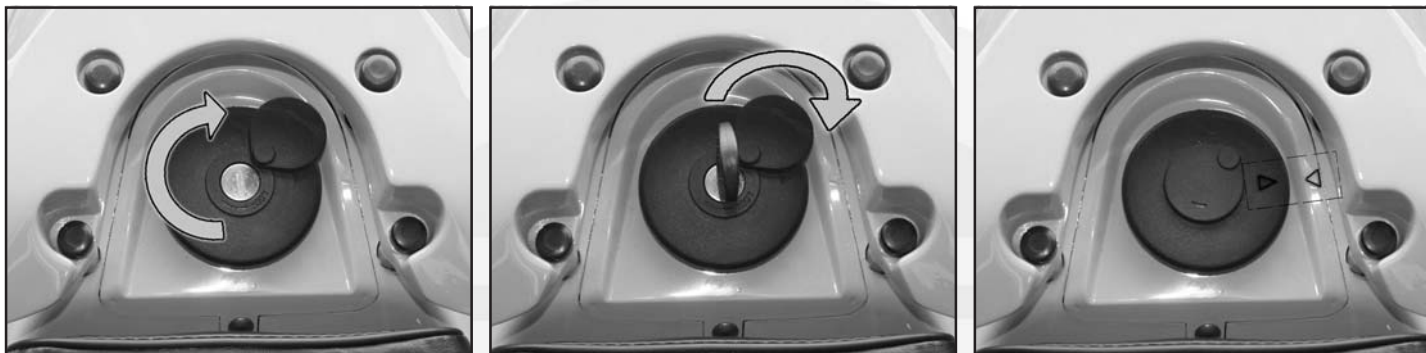
INTERRUTTORI LUCI «10»

Con veicolo avviato posizionando l'interruttore in posizione «B» si attivano le luci di posizione. Posizionando l'interruttore in posizione «A» si attivano le luci anabbaglianti.

PULSANTE AVVIAMENTO «11»

Per la procedura di avviamento elettrico vedi la sezione «Utilizzo del veicolo/Avviamento».

VEICOLO



SERBATOIO CARBURANTE

Per accedere al serbatoio carburante rimuovere il tappo posto nella parte posteriore del veicolo:

- Ruotare la copertura della serratura.
- Inserire la chiave nella serratura e ruotarla in senso orario.
- Ruotare il tappo in senso orario.
- Rimuovere il tappo.



ATTENZIONE AVVERTENZA

EFFETTUARE IL RIFORNIMENTO A MOTORE SPENTO. LA BENZINA E' ESTREMAMENTE INFIAMMABILE; NON AVVICINARE FIAMME LIBERE O SIGARETTE ACCESE, PERICOLO DI INCENDIO!



AVVERTENZA

UTILIZZARE SOLO BENZINA VERDE SUPER SENZA PIOMBO 95 OTTANI N.O.R.M - 85 N.O.M.M.

Per l'inserimento del tappo serbatoio carburante inserire il tappo allineando i riferimenti indicati. Per chiudere il serbatoio eseguire la stessa procedura in modo inverso.



AVVERTENZA

ASSICURARSI CHE IL TAPPO DEL SERBATOIO SIA CHIUSO CORRETTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE IL VEICOLO.

Capacità serbatoio: 4,5 ± 0,2 l



VEICOLO



VANO PORTACASCO

Per accedere al vano portacasco:

- Inserire la chiave nella serratura posta sulla fiancata destra.
- Ruotare in senso orario.
- Ribaltare verso la parte anteriore del veicolo la sella.



CHIAVI

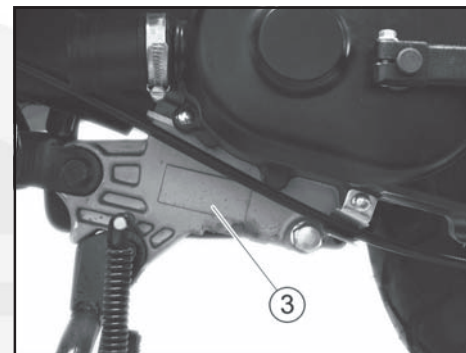
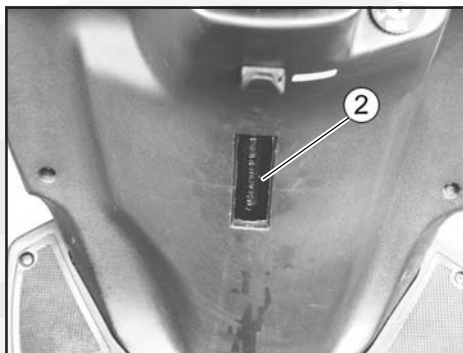
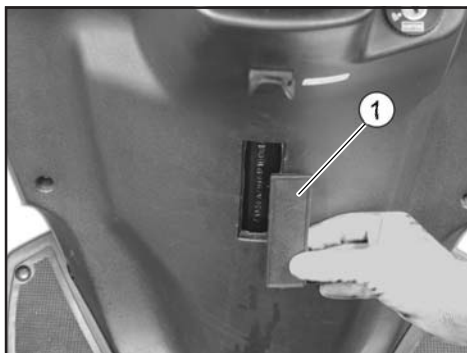
Il veicolo viene fornito con due chiavi identiche tra loro. Con un'unica chiave è possibile avviare il veicolo, accedere al vano portacasco e al serbatoio carburante.



**SI CONSIGLIA DI NON CONSERVARE LE
CHIAVI NEL MEDESIMO LUOGO.**

AVVERTENZA

VEICOLO



L'IDENTIFICAZIONE

Il veicolo è identificato mediante due numeri unici, il numero telaio e il numero motore.

Il numero di telaio «2» è stampigliato sul tubo centrale del telaio. Per la lettura è necessario rimuovere il coperchietto «1».

Il numero di motore «3» è stampigliato sul lato sinistro del motore in prossimità del cavalletto centrale.

Trascrivere i numeri nell'apposito spazio, in modo tale da averli prontamente disponibili in caso di necessità.

NUMERO TELAIO:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMERO MOTORE:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



AVVERTENZA

L'ALTERAZIONE DEI NUMERI DI IDENTIFICAZIONE CAUSA SANZIONI PENALI E AMMINISTRATIVE. INOLTRE COMPORTANO L'IMMEDIATA DECADENZA DELLA GARANZIA.



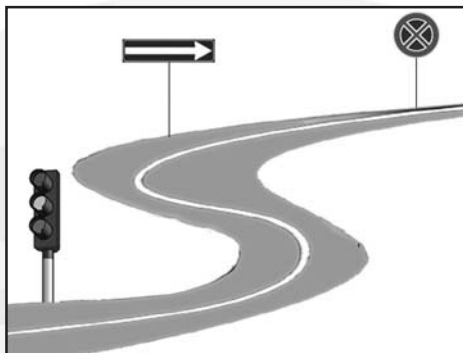
Twenty9s



UTILIZZO DEL VEICOLO



GUIDA SICURA E NORME DI UTILIZZO



NORME FONDAMENTALI DI SICUREZZA

Per i requisiti necessari alla circolazione del veicolo (età minima, patente di guida, documenti, ecc.) si rimanda alla normativa nazionale vigente nel paese in cui è commercializzato il veicolo.



LE NORME VIGENTI IMPONGONO AI VEICOLI CIRCOLANTI DI AVERE LE LUCI ANABBAGLIANTI ACCESE ANCHE NELLE ORE DIURNE.

Per conoscere tutte le funzionalità del veicolo si consiglia di familiarizzare in zone di bassa intensità di circolazione e/o private.

Guidare sempre nei limiti delle proprie capacità, l'inesperienza spesso è causa di incidenti stradali. Accertarsi delle capacità

di guida (in caso di prestito del veicolo), e che la persona abbia i requisiti previsti dalle leggi in vigore.

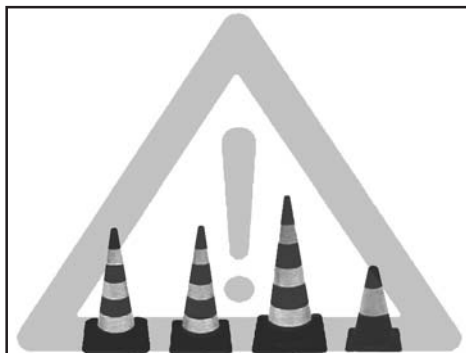
GUIDARE DOPO AVERE ASSUNTO ALCOOL, SOSTANZE STUPEFACENTI O ALCUNI TIPI DI FARMACI, AUMENTA IL RISCHIO DI INCIDENTI ED È SANZIONABILE DALLA LEGGE.

Prima di mettersi alla guida verificare le proprie condizioni psico-fisiche, lo stato di affaticamento e la sonnolenza. Rispettare tutte le norme sulla circolazione stradale nazionale, evitare manovre brusche e pericolose per sé e per gli altri, tenere sempre in considerazione le condizioni del manto stradale.

Non guidare nella scia dei veicolo che precedono per aumentare la velocità, non alzarsi in piedi o stirarsi durante la guida. Non farsi distrarre durante la guida, da persone, cose, fatti (bere, mangiare, fumare ecc). Il conducente deve avere libero uso delle braccia, delle mani e delle gambe, deve stare seduto in posizione corretta e deve reggere il manubrio con ambedue le mani,



GUIDA SICURA E NORME DI UTILIZZO



Non urtare ostacoli, potrebbero causare la perdita di controllo del veicolo e/o danni al veicolo e alle persone.

Non guidare il veicolo se ha subito un danno che ne compromette la funzionalità e la sicurezza.

Non modificare la posizione e l'inclinazione della targa, degli indicatori di direzione, dei gruppi ottici e del clacson.

Modifiche apportate e rimozione dei pezzi originali, possono compromettere le prestazioni, modificare il livello di sicurezza e/o renderlo illegale.

Attenersi alle norme e regolamenti nazionali in materia di equipaggiamento del veicolo. Evitare assolutamente modifiche che alterino le caratteristiche originali del veicolo.

Qualsiasi competizione su suolo pubblico, non autorizzata, è vietata e sanzionabile dalle autorità competenti.

L'utilizzo del veicolo in qualsiasi tipo di competizione, modifiche non autorizzate, o l'utilizzo di componenti non originali comportano la decadenza della garanzia.

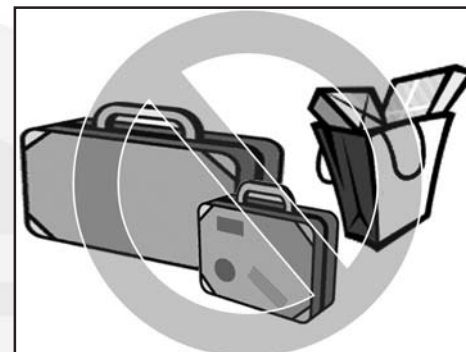
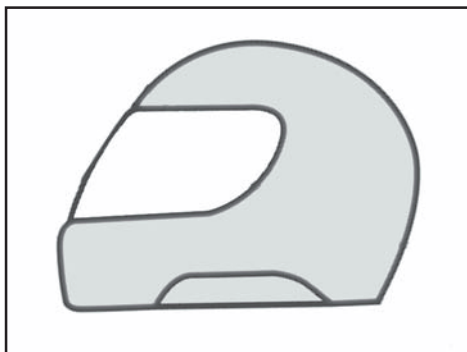


AVVERTENZA

Utilizzare solamente prodotti del tipo consigliato, secondo le indicazioni riportate nella sezione «Manutenzione Programmata / Prodotti consigliati». Controllare periodicamente i livelli prescritti di olii, carburante, liquido refrigerante (dove presente).

Segnalare ai centri assistenza qualsiasi malfunzionamento. Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente o in una caduta verificare la funzionalità di leve, cavi, tubi e parti principali e rivolgersi comunque, presso un centro assistenza che provvederà a verificare più accuratamente l'entità dei danni e il livello di sicurezza del veicolo.

GUIDA SICURA E NORME DI UTILIZZO



ABBIGLIAMENTO



ATTENZIONE

L'utilizzo del casco è di fondamentale importanza per la sicurezza. Accertarsi che risponda alle normative in vigore, che sia in buone condizioni, integro e della giusta taglia. Prima di mettersi in marcia, verificare sempre che sia allacciato.

ACCESSORI



ATTENZIONE

Utilizzare accessori omologati per il veicolo. L'utente risponde direttamente della scelta e dell'utilizzo degli accessori.

Hupper consiglia l'utilizzo di accessori originali.

CARICO



ATTENZIONE



AVVERTENZA

Rispettare le indicazioni previste dalle norme in vigore:
non superare il limite di carico consentito, non trasportare più persone di quante previste dal certificato di omologazione. **Il trasporto di bambini con età inferiore a 5 anni è vietato dalla normativa vigente.**

Non trasportare oggetti se non negli spazi appositi e secondo le modalità previste dalla legge: è vietato trasportare oggetti che non siano solidamente assicurati, che sporgono lateralmente rispetto all'asse del veicolo o longitudinalmente rispetto alla sagoma di esso oltre i cinquanta centimetri, ovvero impediscano o limitano la visibilità al conducente. Entro i predetti limiti, è consentito il trasporto di animali purché custoditi in apposita gabbia o contenitore.



UTILIZZO DEL VEICOLO



CONTROLLI



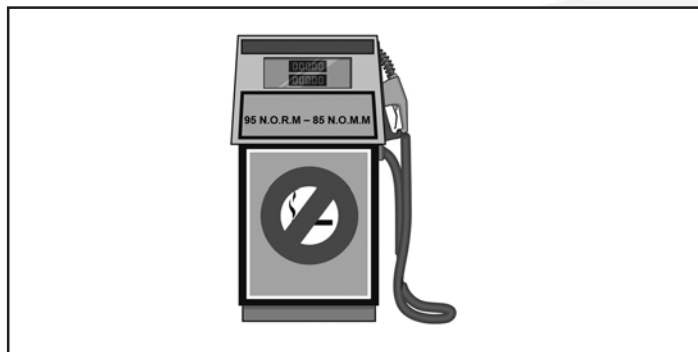
ATTENZIONE AVVERTENZA

PER GARANTIRE IL PERFETTO FUNZIONAMENTO DEL VEICOLO, PRIMA DI METTERSI IN MOTO, ESEGUIRE SEMPRE I CONTROLLI RIPORTATI DI SEGUITO. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA REGOLA PUÒ COMPORTARE GRAVI DANNI AL VEICOLO ED ALLA PERSONA.

CONTROLLI PRELIMINARI

Olio motore	Verifica del livello.
Olio riduzione finale	Verifica del livello.
Impianto frenante	Verificare che le leve di comando non si impuntino durante il funzionamento. Verificare il livello olio nel freno a disco anteriore e che non siano presenti perdite nel circuito. Verificare il serraggio del registro freno a tamburo posteriore.
Comando acceleratore	Verificare il corretto funzionamento di apertura/chiusura, durante tutta la rotazione del manubrio.
Luci, spie, clacson, indicatori di direzione	Verificare il corretto funzionamento dei dispositivi acustici e visivi.
Sterzo	Verificare che la rotazione sia omogenea, scorrevole e priva di gioco.
Pneumatici	Verificare la corretta pressione di gonfiaggio, lo stato di usura ed eventuali danni.
Cavalletto centrale / laterale	Verificare che funzioni correttamente, che le molle lo riportino in posizione di riposo.
Serbatoio carburante	Verificare il livello carburante, eventuali perdite e la corretta chiusura.
Fissaggi	Verificare che gli elementi di fissaggio non siano allentati.

UTILIZZO DEL VEICOLO



AVVERTENZA

NON FAR CADERE LA BENZINA SULLE PLASTICHE DEL VEICOLO PER EVITARE DI DANNEGGIARLE.
RIFORNIRSI SOLO DAI NORMALI EROGATORI DI CARBURANTE, LE IMPURITÀ PRESENTI POSSONO COMPROMETTERE LA FUNZIONALITÀ DEI FILTRI E/O DEL VEICOLO STESSO.

RIFORNIMENTI

Accedere al serbatoio carburante come descritto nella sezione «**Veicolo/Serbatoio benzina**» ed effettuare il rifornimento utilizzando esclusivamente benzina super senza piombo (95 ottani N.O.R.M – 85 N.O.M.M).

Capacità serbatoio: 4,5 ± 0,2 l

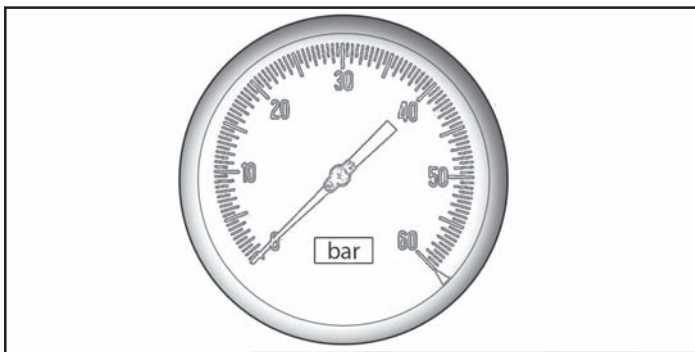


ATTENZIONE AVVERTENZA

SPEGNERE IL MOTORE PRIMA DI PROCEDERE CON IL RIFORNIMENTO. LA BENZINA È ESTREMAMENTE INFIAMMABILE, NON UTILIZZARE FIAMME LIBERE E NON FUMARE DURANTE IL RIFORNIMENTO. EVITARE ASSOLUTAMENTE DI INALARE I VAPORI DELLA BENZINA.



UTILIZZO DEL VEICOLO



PRESSIONE PNEUMATICI

Controllare periodicamente e prima di mettersi in moto la pressione pneumatici del veicolo.

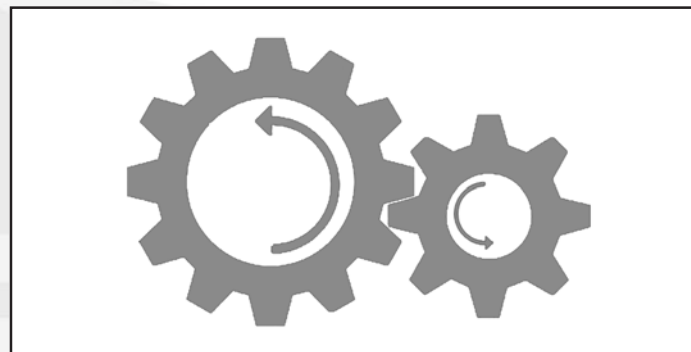
Pressione pneumatico anteriore: 2 bar

Pressione pneumatico posteriore: 2,2 bar



ATTENZIONE AVVERTENZA

LA PRESSIONE DEVE ESSERE MISURATA A FREDDO. UNA PRESSIONE ERRATA DEI PNEUMATICI GENERA UN USURA ANOMALA DEL BATTISTRADA. L'UTILIZZO DEL VEICOLO CON PRESSIONE PNEUMATICI ERRATA, PUÒ CAUSARE LA PERDITA DI CONTROLLO CON RISCHIO DI DANNI GRAVI ALLE COSE E ALLE PERSONE.



RODAGGIO

Durante i primi 1.500 km di percorrenza, mantenere una velocità controllata, rispettando le indicazioni della tabella sotto riportata:

Percorrenza (km)	0-300	300-500	500-1000	1000-1500
Velocità (km/h)	20	25	30	35



ATTENZIONE

UN RODAGGIO CORRETTO È FONDAMENTALE PER LA LONGEVITÀ DEL MOTORE.

UTILIZZO DEL VEICOLO

Note per il rodaggio:

Durante il rodaggio non mantenere la velocità massima per lunghi periodi. Alla fine del rodaggio, effettuare con il motore sempre caldo, il cambio dell'olio motore e dell'olio della riduzione finale.



DURANTE IL CAMBIO OLIO MOTORE E OLIO RIDUZIONE FINALE FARE ATTENZIONE A NON TOCCARE LE PARTI CALDE DEL MOTORE.

AVVIAMENTO



AVVIAMENTO ELETTRICO

Per l'avviamento elettrico del veicolo:

- Porre il veicolo sul cavalletto centrale con la ruota posteriore sollevata da terra.
- Inserire la chiave nel commutatore e ruotarla in posizione «ON».
- Tenere la manopola acceleratore al minimo.
- Tirare la leva del freno anteriore o del freno posteriore e contemporaneamente premere il pulsante di avviamento «11».



IL CAVALLETTO LATERALE È DOTATO DI UN SISTEMA DI SICUREZZA CHE INIBISCE L'AVVIAMENTO. A CAVALLETTO ABBASSATO IL VEICOLO NON PUÒ AVVIARSI. ABBASSANDO IL CAVALLETTO A MOTORE ACCESO, QUESTO SI SPEGNERÀ.

UTILIZZO DEL VEICOLO



AVVIAMENTO CON IL KICK START

Per l'avviamento con il kick start:

- Porre il veicolo sul cavalletto centrale con la ruota posteriore sollevata da terra.
- Inserire la chiave nel commutatore e ruotarla in posizione «ON».
- Tenere la manopola acceleratore al minimo. Agire con il piede destro sul pedale d'avviamento «6», rilasciandolo immediatamente. Ripetere, se necessario, l'operazione sino all'avviamento del motore.



ATTENZIONE IL CAVALLETTO LATERALE È DOTATO DI UN SISTEMA DI SICUREZZA CHE INIBISCE L'AVVIAMENTO. A CAVALLETTO ABBASSATO IL VEICOLO NON PUÒ AVVIARSI. ABBASSANDO IL CAVALLETTO A MOTORE ACCESO, QUESTO SI SPEGNERÀ.



AVVERTENZA

AVVIARE UNICAMENTE SUL CAVALLETTO CENTRALE. LA TRASMISSIONE AUTOMATICA TRASMETTE ROTAZIONE ALLA RUOTA POSTERIORE ANCHE PER PICCOLI AZIONAMENTI DEL COMANDO ACCELERATORE. RILASCIARE GRADATAMENTE LA LEVA DEL FRENO, DOSANDO GRADATAMENTE IL COMANDO ACCELERATORE.

NON SOLLECITARE IL MOTORINO D'AVVIAMENTO: NON TENERE PREMUTO IL PULSANTE D'AVVIAMENTO PER PIÙ DI 5 SEC, DOPODICHE ASPETTARE 10 SEC PRIMA DI RIPETERE L'OPERAZIONE; INOLTRE SI CONSUMA IN MODO ANOMALO LA BATTERIA.

NON AGIRE SUL PEDALE D'AVVIAMENTO A MOTORE AVVIATO.

NON PREMERE IL PULSANTE D'AVVIAMENTO A MOTORE AVVIATO.

NON SOLLECITARE IL MOTORE APPENA AVVIATO CON FUNZIONAMENTO A BASSA TEMPERATURA, PER EVITARE POSSIBILI DANNI. EVITARE IL FUNZIONAMENTO IN FUORI GIRI. NEL CASO IN CUI SI SUPERASSE IL LIMITE CONSENTITO, UN LIMITATORE DI GIRI ENTRERÀ IN FUNZIONE PER LIMITARE POSSIBILI DANNI AL MOTORE.

UTILIZZO DEL VEICOLO



AVVERTENZA

NON SPENDERE IL VEICOLO DOPO UN LUNGO PERIODO DI UTILIZZO ALLA VELOCITÀ MASSIMA; LASCIARLO ACCESO AL REGIME MINIMO PER QUALCHE SECONDO.

SE IL VEICOLO VIENE IMPIEGATO DOPO UN LUNGO PERIODO DI INATTIVITÀ ESEGUIRE LE OPERAZIONI INDICATE NELLE SEZIONI «UTILIZZO DEL VEICOLO/ CONTROLLI - AVVIAMENTO DIFFICOLTOSO».



ATTENZIONE

I GAS DI SCARICO SONO NOCIVI PER LE PERSONE, NON AVVIARE IL VEICOLO IN LUOGHI CHIUSI O NON SUFFICIENTEMENTE VENTILATI.

NON TENTARE DI AVVIARE IL VEICOLO CON COMANDO ACCELERATORE COMPLETAMENTE APERTO, PUÒ VERIFICARSI LA PERDITA DEL CONTROLLO DEL VEICOLO CON RISCHIO DI DANNI ALLE COSE E ALLE PERSONE.



ATTENZIONE AVVERTENZA

PORRE PARTICOLARE ATTENZIONE CHE, NEI LUOGHI DI PARCHEGGIO, LA MARMITTA NON VENGA IN CONTATTO CON MATERIALI INFIAMMABILI O PARTI DEL CORPO. LE ALTE TEMPERATURE RAGGIUNTE POSSONO PROVOCARE INCENDI E/O USTIONI.



AVVIATO IL VEICOLO LIMITARE LA VELOCITÀ PER I PRIMI MINUTI DI UTILIZZO. SCALDARE IL MOTORE CORRETTAMENTE LIMITA LE EMISSIONI E RIDUCE IL CONSUMO DI CARBURANTE.



AVVIAMENTO DIFFICOLTOSO

L'avviamento del veicolo è gestito in maniera automatica in base alle condizioni del motore (caldo/freddo) e della temperatura dell'ambiente.

Nell'eventualità in cui il motore si ingolfasse è possibile effettuare l'avviamento del veicolo, con l'utilizzo del comando acceleratore seguendo le modalità sotto riportare:

- Ruotare completamente il comando acceleratore «9» e azionare il pulsante di avviamento «11» intervallando circa 5 secondi di rotazione a 5 secondi di sosta, mantenendo il comando acceleratore completamente ruotato, in quanto, l'operazione di apertura e chiusura della valvola gas comporta ulteriore iniezione di carburante nel cilindro.

Se non si ottiene l'avviamento ripetere più volte le operazioni sopra indicate.

UTILIZZO DEL VEICOLO



AVVERTENZA

PER NON SURRISCALDARE IL MOTORINO DI AVVIAMENTO NON INSISTERE A LUNGO CON I TENTATIVI, INTERVALLARE I TENTATIVI CON ALCUNI MINUTI DI RIPOSO DEL MOTORE.

- Se dopo alcuni tentativi non si è avviato il veicolo, come ultimo tentativo, rimuovere la candela e per espellere l'accesso di carburante eseguire nuovamente le operazioni sopradescritte.



AVVERTENZA

IN CASO DI AVVIO CON MOTORE INGOLFATO, RECARSÌ PRESSO UN CENTRO ASSISTENZA PER VERIFICARE LE CAUSE E RIPRISTINARE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO.



ARRESTO MOTORE

Con il veicolo fermo, ruotare la chiave inserita nel commutatore in posizione «OFF».

In questa posizione è inibito l'avviamento del veicolo, la chiave è estraibile e il bloccasterzo non è inserito.



AVVERTENZA

NON GIRARE LA CHIAVE IN «OFF» DURANTE LA MARCIA DEL VEICOLO. IL CARBURANTE INCOMBUSTO PUÒ PERVENIRE NEL CATALIZZATORE E BRUCIANDO CAUSARNE IL DANNEGGIAMENTO.

UTILIZZO DEL VEICOLO

SISTEMA DI SCARICO

Il veicolo è dotato di marmitta catalitica, si avvisa il proprietario che la legge proibisce:

- la rimozione e ogni modifica, da parte di chiunque, se non per interventi di manutenzione, riparazione o sostituzione, di qualsiasi dispositivo o elemento costitutivo incorporato in un veicolo nuovo, allo scopo di controllare l'emissione di rumori prima della vendita o consegna del veicolo all'acquirente finale o mentre viene utilizzato.
- l'utilizzo del veicolo dopo che il sistema di scarico è stato rimosso o reso inoperativo.

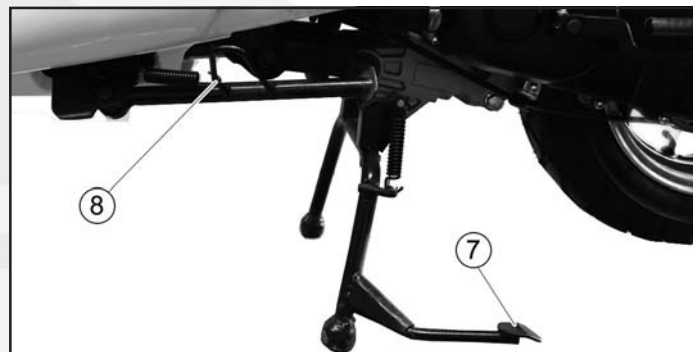
Il sistema di scarico deve essere controllato per il suo corretto funzionamento, non devono essere presenti segni di ruggine o fori.

Nel caso in cui il rumore o la fumosità prodotti dal sistema di scarico aumentino, rivolgersi ad un centro assistenza.



**È VIETATA QUALSIASI
MANOMISSIONE DEL SISTEMA DI
SCARICO.**

CAVALLETTO



CENTRALE

Premere con il piede la staffa del cavalletto «7» e contemporaneamente accompagnare all'indietro il veicolo fino al suo posizionamento sul cavalletto.

LATERALE

Premere con il piede il cavalletto «8» fino alla sua completa apertura, appoggiare il veicolo sul lato sinistro, accompagnandolo fino al suo posizionamento sul cavalletto.



IL CAVALLETTO LATERALE È DOTATO DI UN SISTEMA DI SICUREZZA CHE INIBISCE L'AVVIAMENTO. A CAVALLETTO ABBASSATO IL VEICOLO NON PUÒ AVVIARSI. ABBASSANDO IL CAVALLETTO A MOTORE ACCESO, QUESTO SI SPEGNERÀ.



UTILIZZO DEL VEICOLO



ATTENZIONE AVVERTENZA

NON SEDERSI SUL VEICOLO CON IL CAVALLETTO POSIZIONATO A TERRA.

NON UTILIZZARE IL CAVALETTI LATERALE SU PIANI INCLINATI LATERALMENTE, PERICOLO DI CADUTA O ROVESCIMENTO.

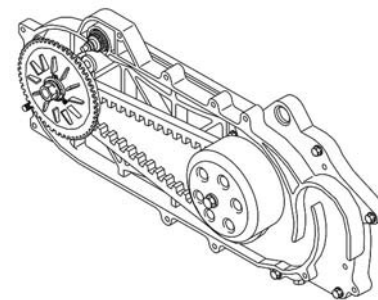
PORRE PARTICOLARE ATTENZIONE NEI LUOGHI DI PARCHEGGIO CHE LA MARMITTA NON VENGA IN CONTATTO CON MATERIALI INFIAMMABILI O PARTI DEL CORPO. LE ALTE TEMPERATURE RAGGIUNTE POSSONO PROVOCARE INCENDI E/O USTIONI.



AVVERTENZA

ACCERTARSI DELLA STABILITÀ DEL VEICOLO, PARCHEGGIARE SOLO SU SUOLO STABILE.

NON APPOGGIARE IL VEICOLO SUI MURI / CARTELLI STRADALI, NON APPOGGIARE IL VEICOLO AL SUOLO.



TRASMISSIONE AUTOMATICA

Il veicolo è dotato di sistema di trasmissione automatica per garantire la massima semplicità e piacevolezza di guida, con attenzione alle prestazioni e ai consumi.

La trasmissione è costituita da frizione automatica centrifuga a secco, cinghia trapezoidale e variatore continuo automatico.



AVVERTENZA

IN CASO DI FERMATA IN SALITA, SEMAFORO, CODA ECC, UTILIZZARE IL FRENO PER MANTENERE FERMO IL VEICOLO, LASCIANDO IL MOTORE AL MINIMO.

L'UTILIZZO DEL MOTORE PER MANTENERE IL VEICOLO FERMO PROVOCA USURA ANOMALA E SURRISCALDAMENTO DELLA FRIZIONE, CAUSATO DALLLO SFREGAMENTO DELLE MASSE DELLA FRIZIONE SULLA CAMPANA STESSA.

UTILIZZO DEL VEICOLO

È indicato evitare le condizioni d'utilizzo ove lo slittamento prolungato della frizione provoca surriscaldamento, per fare ulteriori esempi: marcia in salita a pieno carico su pendenze, partenze con pilota e passeggero con pendenze superiori al 25%.

In caso di surriscaldamento della frizione, procedere come indicato:

- Fermare il veicolo
- Con motore al minimo lasciare raffreddare per alcuni minuti



SPECCHI RETROVISORI

Per la regolazione dello specchio retrovisore agire sullo specchio fino a che non si ottiene l'orientamento ottimale.



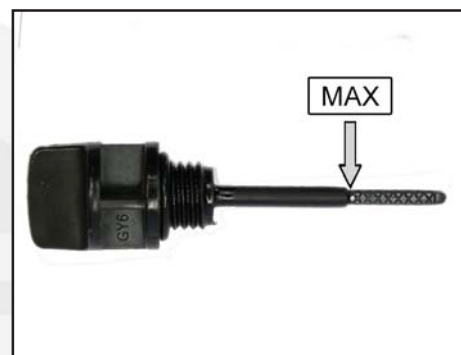
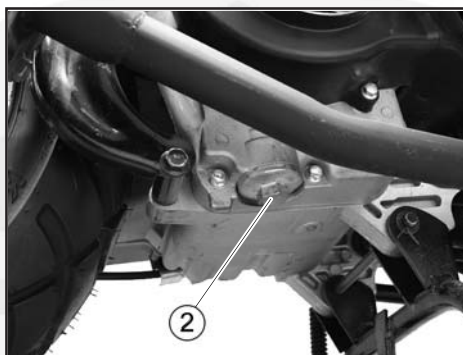
Twenty9s



MANUTENZIONE DEL VEICOLO



MANUTENZIONE DEL VEICOLO



OLIO MOTORE

Olio motore: SAE 5W-40

Quantità olio motore: 0,8 l

Il livello dell'olio motore deve essere controllato e/o sostituito secondo gli intervalli riportati nella tabella di manutenzione programmata.



IL CONTATTO PROLUNGATO DELL'OLIO MOTORE CON LA PELLE PUÒ PROVOCARE DANNI. È CONSIGLIABILE LAVARE ACCURATAMENTE LE PARTI VENUTE A CONTATTO. TENERE L'OLIO MOTORE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.



NON DISPERDERE L'OLIO USATO NELL'AMBIENTE. PER LO SMALTIMENTO ATTENERSI ALLE NORME IN VIGORE.

Prima di effettuare ogni operazione far raffreddare il motore.

CONTROLLO

- Posizionare il veicolo su un terreno piano sul cavalletto centrale.
- Svitare il tappo-astina «1» e pulirlo con un panno pulito.
- Avvitare completamente il tappo-astina «1».
- Svitare di nuovo il tappo-astina «1» e verificare che il livello dell'olio raggiunga il livello **MAX** indicato in figura.
- Nel caso il livello dell'olio motore risulti inferiore al livello **MAX** effettuare il ripristino del livello corretto usando olio consigliato.



MANUTENZIONE DEL VEICOLO



ATTENZIONE EVITARE DI FAR FUNZIONARE IL MOTORE CON OLIO INSUFFICIENTE O CONTAMINATO. IL MANCATO RISPETTO DI TALE REGOLA PUÒ PROVOCARE DANNI IRREPARABILI AL MOTORE.

SOSTITUZIONE

- Svitare il tappo-astina «1».
- Svitare il tappo di scarico «2», recuperare la molla e il filtro olio a rete e far defluire tutto l'olio all'interno di un recipiente di capacità opportuna.
- Inserire la molla di supporto e il filtro olio a rete dopodiché avvitare il tappo di scarico «2» alla coppia prescritta.
- Una certa quantità di olio rimane all'interno del carter motore, effettuare il riempimento con circa 0,6 - 0,7 l di olio nuovo del tipo consigliato.
- Effettuare il controllo del livello ed eventualmente rabboccare fino a che non si è raggiunto il livello corretto.

Coppie di bloccaggio (Nm)

Tappo di scarico olio motore: 35 ÷ 40



NON DISPERDERE L'OLIO USATO NELL'AMBIENTE. PER LO SMALTIMENTO ATTENERSI ALLE NORME IN VIGORE.



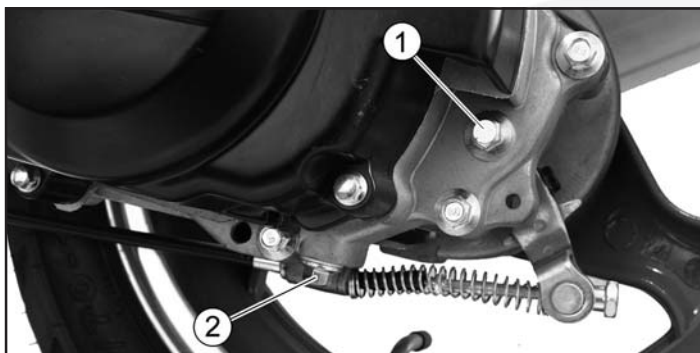
ATTENZIONE IL CONTATTO PROLUNGATO DELL'OLIO MOTORE CON LA PELLE PUÒ PROVOCARE DANNI. È CONSIGLIABILE LAVARE ACCURATAMENTE LE PARTI VENUTE A CONTATTO. TENERE L'OLIO MOTORE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.



ATTENZIONE **AVVERTENZA**

LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO.

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



AVVERTENZA NO.

PER CONTROLLO E SOSTITUZIONE OLIO RIDUZIONE FINALE POSIZIONARE IL VEICOLO SUL CAVALLETTI CENTRALE SU DI UN TERRENO IN PIA-

CONTROLLO

- Svitare la vite «1» e controllare che l'olio fuoriesca; se l'olio fuoriesce o sfiora il foro di immissione il livello è corretto.
- In caso contrario ripristinare il livello inserendo olio consigliato.

SOSTITUZIONE

- Posizionare sotto al foro di scarico «2» un recipiente di capacità adeguata.
- Svitare la vite «1» e recuperare la rondella.
- Svitare la vite «2», recuperare la rondella e far defluire completamente l'olio.
- Avvitare la vite «2» alla coppia prescritta.
- Inserire mediante una siringa olio nuovo del tipo consigliato dal foro di immissione «1» fino al livello corretto, avvitare la vite e serrare alla coppia prescritta.

Olio riduzione finale: SAE 80W-90

Coppie di bloccaggio (Nm)

Vite di scarico e carico olio riduzione finale: 13



ATTENZIONE AVVERTENZA

LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO



PNEUMATICI

Controllare periodicamente e prima di mettersi in moto l'usura e la pressione pneumatici del veicolo.

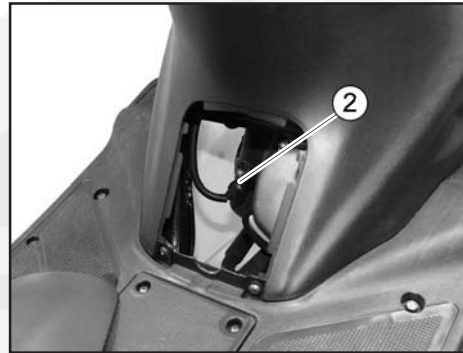
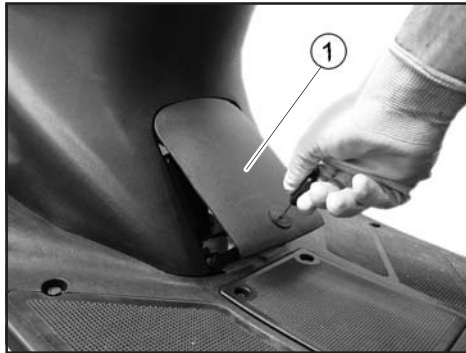
Pneumatico anteriore: Tubeless 130/70-12 56J

Pneumatico posteriore: Tubeless 130/70-12 56J

Pressione pneumatico anteriore: 2 bar

Pressione pneumatico posteriore: 2,2 bar

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



SMONTAGGIO CANDELA



ATTENZIONE

PRIMA DI EFFETTUARE OGNI OPERAZIONE FAR RAFFREDDARE IL MOTORE.

Le candela deve essere controllata o sostituita secondo gli intervalli riportati nella tabella di manutenzione programmata.

- Posizionare il veicolo su un terreno in piano.
- Mediante la chiave di avviamento rimuovere il coperchio di ispezione «1».
- Rimuovere la pipetta dalla candela «2».
- Mediante chiave a tubo svitare la candela.
- Rimuovere ogni segno di sporcizia ed eventuali residui carboniosi. Controllare la distanza elettrodi.

- Avvitare manualmente la candela nella propria sede e serrare alla coppia prescritta.
- Posizionare in modo corretto la pipetta candela «2».
- Posizionare il coperchio di ispezione «1».

Candela: NGK A7RTC

Distanza elettrodi: $0,6 \div 0,7$ mm

Coppie di bloccaggio (Nm)

Candela: $10 \div 20$



AVVERTENZA

UTILIZZARE SOLO CANDELE DEL TIPO CONSIGLIATO ONDE EVITARE GRAVI DANNI AL MOTORE.



ATTENZIONE



LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



FILTRO ARIA



ATTENZIONE

PRIMA DI EFFETTUARE OGNI OPERAZIONE FAR RAFFREDDARE IL MOTORE.



AVVERTENZA

NEL CASO DI UTILIZZO DEL VEICOLO SU STRADE POLVEROSE O BAGNATE LA MANUTENZIONE DEL FILTRO DELL'ARIA DEVE ESSERE EFFETTUATA AD INTERVALLI PIÙ BREVI DI QUELLI RIPORTATI NELLA TABELLA DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA.

La pulizia del filtro aria deve essere eseguita secondo gli intervalli riportati nella tabella di manutenzione programmata.



SMONTAGGIO

- Svitare le sei viti «1» e rimuovere il coperchio «2».
- Rimuovere dalla scatola filtro l'elemento filtrante «3».

PULIZIA

PER LA PULIZIA DEL FILTRO NON UTILIZZARE BENZINA O SOLVENTI INFIAMMABILI.

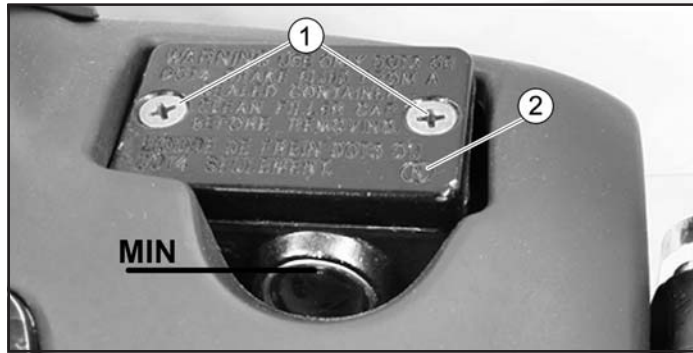
- Pulire con un panno pulito tutta la superficie.
- Soffiare con un getto di aria compressa in senso inverso all'aspirazione.



ATTENZIONE AVVERTENZA

LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



LIQUIDO FRENI



IL LIQUIDO FRENI È ALTAMENTE CORROSIVO. EVITARE IL CONTATTO CON LA PELLE E CON GLI OCCHI. IN CASO DI CONTATTO ACCIDENTALE LAVARE ABBONDANTEMENTE CON ACQUA. TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.



NON DISPERDERE L'OLIO USATO NELL'AMBIENTE. PER LO SMALTIMENTO ATTENERSI ALLE NORME IN VIGORE.



CONTROLLARE L'INTEGRITÀ DELLA TUBAZIONE FRENO. CONTROLLARE CHE IL DISCO FRENO NON SIA UNTO O USURATO.

CONTROLLO

Controllare il livello olio freni secondo gli intervalli riportati nella tabella di manutenzione programmata.

Il livello dell'olio all'interno del serbatoio diminuisce progressivamente con il consumarsi delle pastiglie freno.

Il serbatoio liquido freni è posizionato sulla parte destra del manubrio nelle vicinanze della leva freno.

Verificare sull'oblò di ispezione, che il livello liquido freni non sia inferiore al riferimento **MIN** indicato.

RABBOCCO

- Svitare le due viti «1» e rimuovere il coperchio del serbatoio liquido freni «2» e le relative guarnizioni in gomma.
- Effettuare il rabbocco con liquido freni consigliato.

Liquido freni: DOT 3 - DOT4



IL LIQUIDO FRENI È ALTAMENTE CORROSIVO. EVITARE IL CONTATTO CON LE PLASTICHE DELLA CARROZZERIA. IL LIQUIDO FRENI ASSORBE UMIDITÀ, SE VIENE SUPERATO UN CERTO LIMITE LA FRENATA RISULTERÀ INEFFICIENTE. NON UTILIZZARE CONTENITORI GIÀ APERTI.

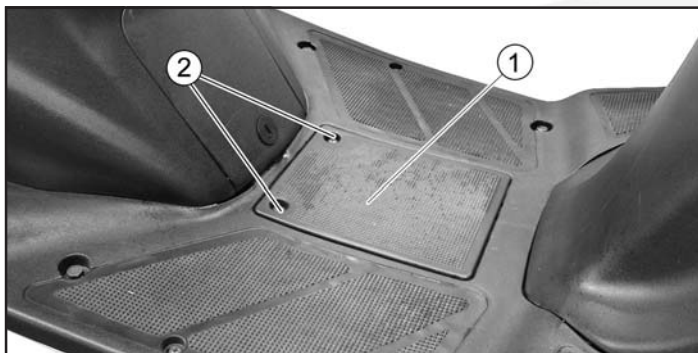


AVVERTENZA



LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



BATTERIA



AVVERTENZA

NON INVERTIRE MAI IL COLLEGAMENTO DEI CAVI DELLA BATTERIA. COLLEGARE PRIMA IL CAVO POSITIVO E POI QUELLO NEGATIVO.

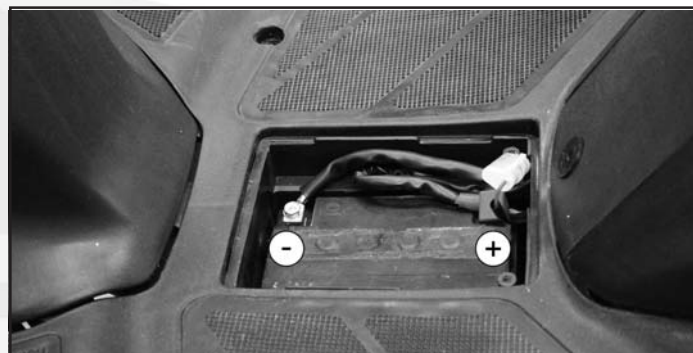


AVVERTENZA

IL VEICOLO UTILIZZA UNA BATTERIA SENZA MANUTENZIONE. PER LA RICARICA UTILIZZARE CARICABATTERIA SPECIFICI.



NON DISPERDERE LE BATTERIE USATE NELL'AMBIENTE. PER LO SMALTIMENTO ATTENERSI ALLE NORME IN VIGORE.



RIMOZIONE

Per la sostituzione della batteria:

- Rimuovere il coperchio batteria «1» svitando le due viti «2».
- Scollegare i cavi del positivo «+» e poi quello del negativo «-».

CONTROLLO

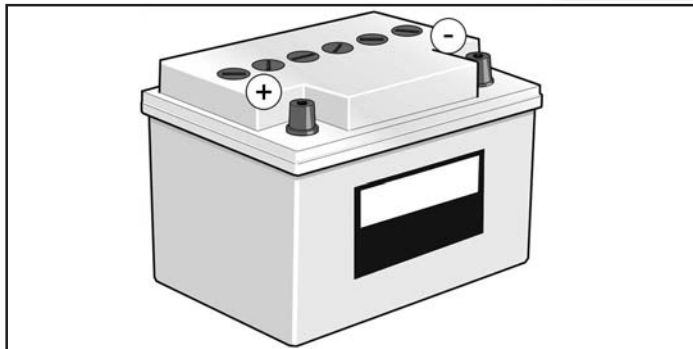
Verificare che terminali dei cavi ed i morsetti della batteria non siano coperti da incrostazioni. Nel caso lo siano rimuoverli mediante una spazzola metallica.

INSTALLAZIONE

- Inserire la batteria nel proprio alloggiamento.
- Collegare nell'ordine i cavi del positivo «+» e poi quello del negativo «-».
- Ricoprire i morsetti con vasellina o grasso neutro.
- Posizionare il coperchio batteria «1», avvitare le due viti «2».

Batteria: 12V – 4 Ah

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



RICARICA DELLA BATTERIA



AVVERTENZA

NON TENTARE DI RIMUOVERE I TAPPI DELLA BATTERIA PERCHÈ POTREBBE DANNEGGIARSI.

- Rimuovere la batteria dal proprio alloggiamento.
- Pervenirsi di un carica batteria e predisporlo per una ricarica lenta.
Effettuare la ricarica con una corrente pari ad 1/10 della corrente nominale della batteria per non più di 10 ore.

Tensione batteria: 12V



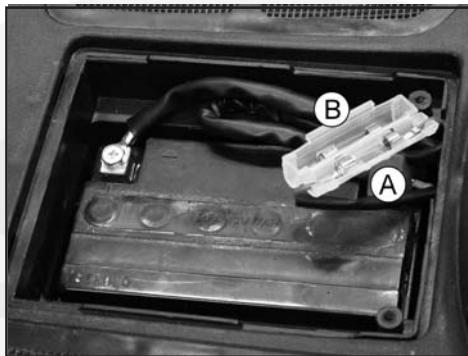
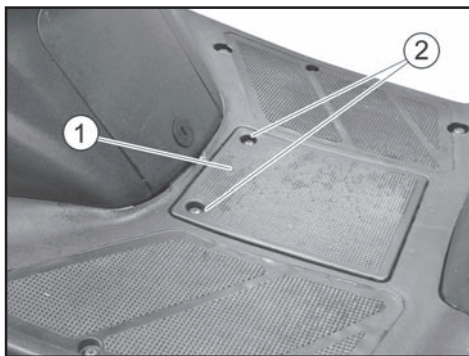
ATTENZIONE



AVVERTENZA

LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



FUSIBILI

Il veicolo è dotato di:

- Un fusibile principale posizionato nel vano batteria. Per accedervi rimuovere il coperchio batteria «1» svitando le due viti «2».



AVVERTENZA

PRIMA DI SOSTITUIRE IL FUSIBILE DANNEGGIATO RICERCARE ED ELIMINARE IL GUASTO. NON TENTARE DI RIPARARE I FUSIBILI DANNEGGIATI. NON UTILIZZARE FUSIBILI DI CAPACITÀ DIVERSA DA QUELLA SPECIFICATA.

FUSIBILI E CIRCUITI PROTETTI

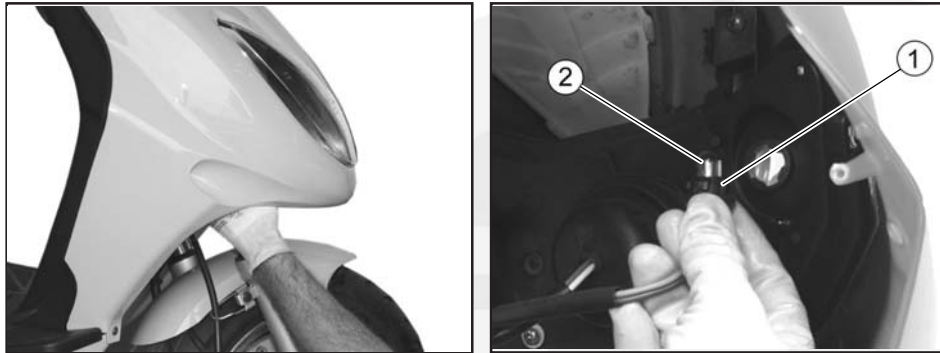
Fusibile	Capacità (A)	Posizione	Circuiti protetti
A	15	Vano batteria	Generale
B	15	Vano batteria	Ricambio



ATTENZIONE AVVERTENZA

LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



GRUPPO OTTICO ANTERIORE

Nel gruppo ottico anteriore sono presenti:

- Due lampadine luci di posizione
- Una lampadina luce anabbagliante
- Una lampadina luce abbagliante



**LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO
ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSI-
STENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO**

LAMPADINA LUCI DI POSIZIONE

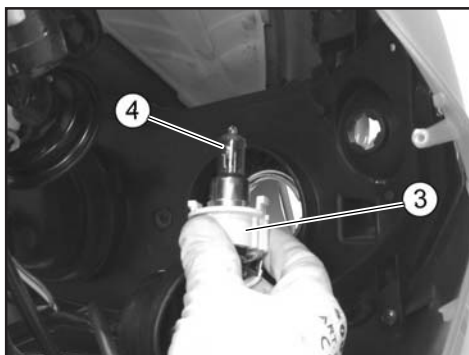
Per la sostituzione accedere alla lampadina operando dalla parte interna del veicolo:

- Afferrare il portalampade in gomma «1» e ruotarlo in senso antiorario.
- Afferrare la lampadina «2», sfilarla e sostituirla con una nuova.

Per il montaggio eseguire le operazioni di smontaggio in senso inverso.

Lampadina di posizione anteriore: 12V 3W

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



AVVERTENZA

NON TIRARE I FILI ELETTRICI PER ESTRARRE IL PORTALAMPADA.



LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO

LAMPADINA LUCE ANABBAGLIANTE ED ABBAGLIANTE

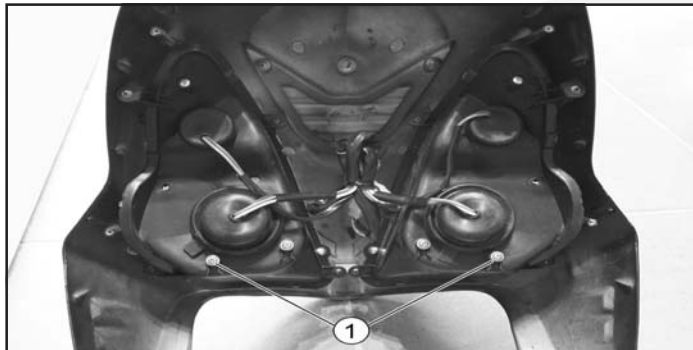
Per la sostituzione accedere alla lampadina operando dalla parte interna del veicolo:

- Rimuovere la protezione in gomma.
- Afferrare il portalampade «3» e ruotarlo in senso antiorario.
- Afferrare la lampadina «4», ruotarla in senso orario e sfilarla.

Per il montaggio eseguire le operazioni di smontaggio in senso inverso.

Lampadina anabbagliante/lampadina abbagliante: 12V - 35/35W

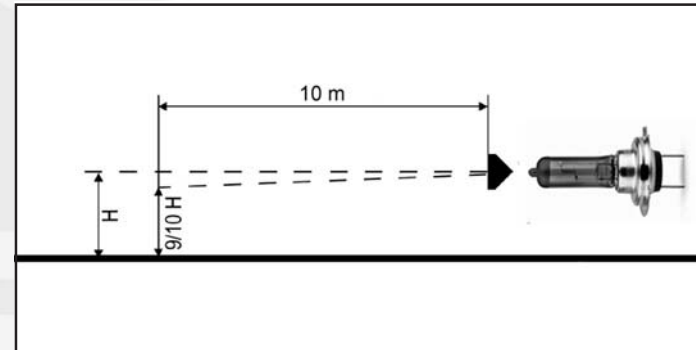
MANUTENZIONE DEL VEICOLO



REGOLAZIONE ORIENTAMENTO PROIETTORE

Per la regolazione dell'orientamento proiettore agire sulla vite di regolazione «1» operando dalla parte interna del veicolo nel modo seguente:

- Posizionare il veicolo in condizioni di marcia su un terreno piano a distanza di 10 m da uno schermo bianco posto in penombra.
- Accendere il proiettore anabbagliante e verificare che il limite del fascio luminoso sullo schermo non sia superiore ai 9/10 dell'altezza della lampada da terra e non sia inferiore ai 7/10.
- Nel caso che il fascio non rispetti la normativa agire sulla vite «1». Ruotando la vite in senso orario il fascio luminoso si alza, ruotando la vite in senso antiorario il fascio luminoso si abbassa.



LA PROCEDURA DESCRITTA È QUELLA STABILITA DALLA NORMATIVA EUROPEA RIGUARDANTE L'ALTEZZA MASSIMA E MINIMA DEL FASCIO LUMINOSO. VERIFICARE COMUNQUE LE DISPOSIZIONI DEI SINGOLI PAESI DOVE VIENE UTILIZZATO IL VEICOLO.

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



INDICATORI DI DIREZIONE

La procedura di sostituzione della lampadina la medesima per gli indicatori di direzione anteriori e posteriori.

Per la sostituzione della lampada:

- Svitare la vite «1» e rimuovere il trasparente «2».
- Afferrare il portalamпада in gomma «3» e ruotarlo in senso antiorario.
- Afferrare la lampadina «4» e sfilarla dal portalamпада.

Per il montaggio eseguire le operazioni di smontaggio in senso inverso.

Lampadina indicatori di direzione: 12V - 10W

Coppie di bloccaggio (Nm)

Viti accoppiamento plastiche: 3

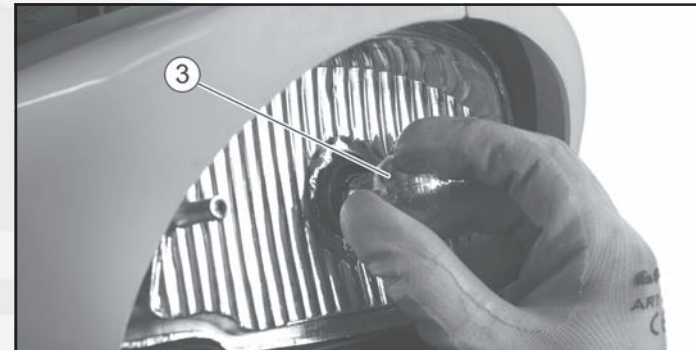
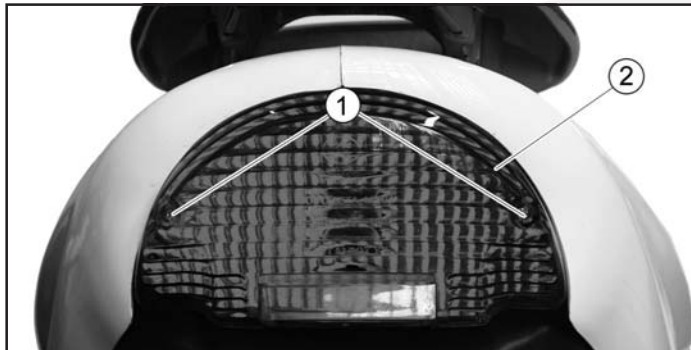


NON TIRARE I FILI ELETTRICI PER ESTRARRE IL PORTALAMPADA.



LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



GRUPPO OTTICO POSTERIORE

Per la sostituzione della lampada:

- Svitare le viti «1» e rimuovere il trasparente «2».
- Afferrare la lampadina «3» premerla quindi ruotarla in senso antiorario e sfilarla.



**LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO
ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSI-
STENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO**

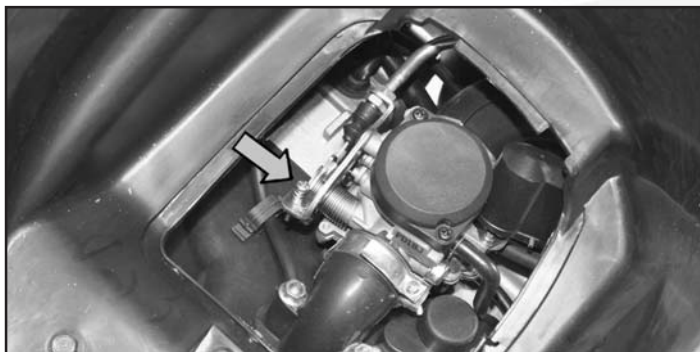
Per il montaggio eseguire le operazioni di smontaggio in senso inverso.

Lampadina indicatori di direzione: 12V - 5/21W

Coppie di bloccaggio (Nm)

Viti accoppiamento plastiche: 3

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



REGOLAZIONE DEL MINIMO

Per la regolazione del minimo:

- Avviare il veicolo e percorrere qualche chilometro per permettere al motore di raggiungere la corretta temperatura di funzionamento.
- Posizionare il veicolo in moto sul cavalletto centrale con motore al minimo.
- Ribaltare in avanti la sella.
- Rimuovere il coperchio di ispezione.
- Agire sulla vite di regolazione del minimo fino a che non si ottiene il regime prescritto.

Regime minimo motore: 1.700 giri/min



ATTENZIONE

DURANTE LE OPERAZIONI DI REGOLAZIONE FARE ATTENZIONE A NON URTARE COMPONENTI CALDI DEL MOTORE E LE PARTI IN MOVIMENTO.

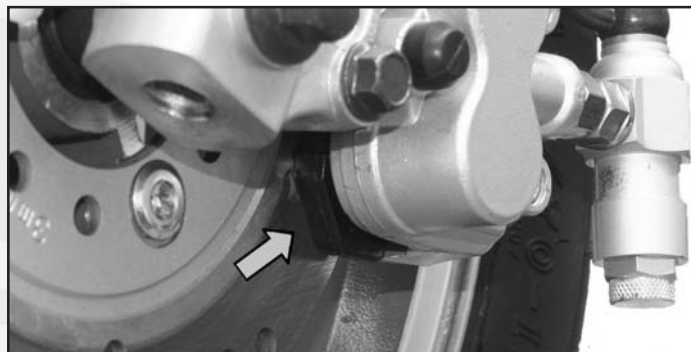


ATTENZIONE



AVVERTENZA

LE OPERAZIONI DESCRITTE DEVONO ESSERE ESEGUITE PRESSO CENTRI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO



FRENO A DISCO ANTERIORE



ATTENZIONE

PER GARANTIRE LA SICUREZZA L'IMPIANTO FRENANTE DEVE ESSERE SEMPRE MANTENUTO IN PERFETTA EFFICIENZA.

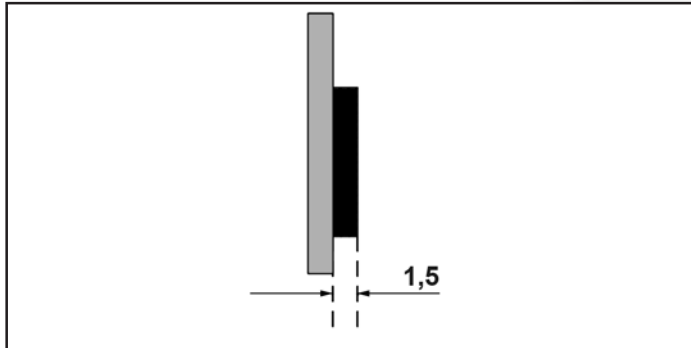


AVVERTENZA

LA DURATA DELLE PASTIGLIE FRENO SI RIDUCE NOTEVOLMENTE IN PRESENZA DI POLVERE, FANGO, ETC.

Controllare lo spessore delle pastiglie del freno secondo gli intervalli riportati nella tabella di manutenzione programmata.

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



Per eseguire il controllo dello spessore delle pastiglie:

- Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale.
- Effettuare un controllo dello spessore della pastiglia guardando la pinza anteriormente dal basso.

Sostituire le pastiglie se lo spessore di una delle due è inferiore a 1,5 mm.



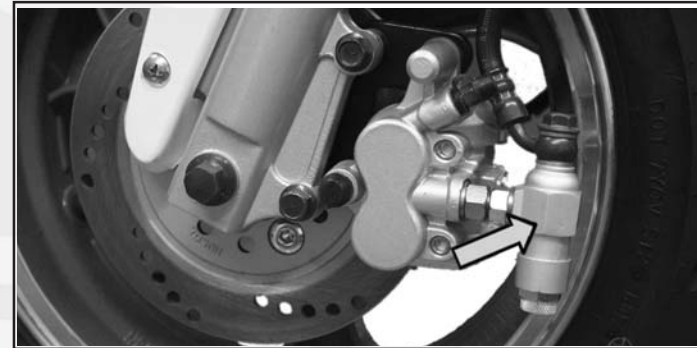
AVVERTENZA

L'UTILIZZO DELLE PASTIGLIE OLTRE IL LIMITE DI USURA PUÒ PORTARE AL CONTATTO TRA IL SUPPORTO DEL MATERIALE DI ATTRITO ED IL DISCO FRENO CON CONSEGUENTE DANNEGGIAMENTO DI QUEST'ULTIMO.



AVVERTENZA

PER LA SOSTITUZIONE DELLE PASTIGLIE FRENO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA ZA.

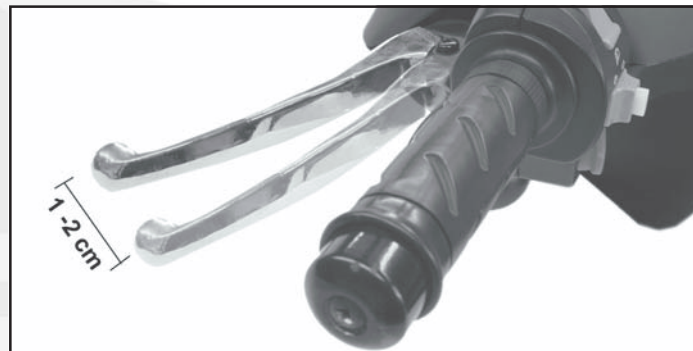


REGOLATORE DI FRENATA (OPTIONAL)

L'impianto frenante anteriore è dotato di un sistema di regolazione della frenata (optional) che permette la regolazione della potenza della frenata. Per le regolazioni del sistema rivolgersi ad un centro di assistenza.

Se siete utenti esperti e capaci, utilizzando le indicazioni presenti nel manuale di officina acquistabile presso i centri di assistenza vi sarà possibile seguire le corrette procedure per la regolazione.

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



FRENO A TAMBURO POSTERIORE

Controllare l'efficienza del freno a tamburo posteriore secondo gli intervalli riportati nella tabella di manutenzione programmata.

La leva del freno deve avere una corsa a vuoto di circa 1-2 cm. In caso contrario procedere con la regolazione agendo sul dado di registro «1».



L'UTILIZZO DELLE GANASCE OLTRE IL LIMITE DI USURA PUÒ PORTARE AL CONTATTO TRA IL SUPPORTO DEL MATERIALE DI ATTRITO ED IL MOZZO POSTERIORE CON CONSEGUENTE DANNEGGIAMENTO DI QUEST'ULTIMO.



PER LA SOSTITUZIONE DELLE GANASCE FRENO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA.



MANUTENZIONE DEL VEICOLO

FORATURA

Questo veicolo è dotato di pneumatici senza camera d'aria (Tubeless). In presenza di una foratura essi si sgonfieranno in maniera lenta. Ciò comporta una maggiore sicurezza per il conducente. Per effettuare la riparazione rivolgersi ad un centro autorizzato.



AVVERTENZA

PER LA RIPARAZIONE DEI PNEUMATICI RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA.

INATTIVITÀ DEL VEICOLO

Nel caso che il veicolo resti inutilizzato per lunghi periodi procedere nel modo seguente:

- Svuotare completamente il serbatoio carburante.
- Rimuovere la candela e versare nel cilindro $5 \div 10 \text{ cm}^3$ di olio motore.



AVVERTENZA

POSIZIONARE UN PANNO SOPRA AL CILINDRO IN MODO DA EVITARE LA FUORIUSCITA DELL'OLIO.

- Premere il pulsante di avviamento per alcuni secondi in modo da cospargere in modo uniforme l'olio all'interno del cilindro. Una volta fatto ciò rimuovere il panno e rimontare la candela.
- Rimuovere la batteria e caricarla completamente. Conservarla in un luogo asciutto ed areato. Ripristinare la ricarica della batteria una volta al mese.
- Gonfiare le ruote alla pressione prescritta e posizionarlo in modo che i pneumatici non tocchino il terreno. Sistemare il veicolo in un locale asciutto e riparato dai raggi solari.

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



PULIZIA DEL VEICOLO

Per la pulizia del veicolo da fango e sporcizie utilizzare una spugna imbevuta di acqua e shampoo. Sciacquare abbondantemente con acqua ed asciugare perfettamente le superfici.

Per la pulizia delle parti meccaniche del motore utilizzare prodotti sgrassanti specifici.



ATTENZIONE

DURANTE IL LAVAGGIO LE SUPERFICI FRENANTI VENGONO A CONTATTO CON ACQUA E PRODOTTI SGRASSANTI. CIÒ PUÒ COMPORTARE UN MOMENTANEO CALO DELLA POTENZA FRENANTE ED UN AUMENTO DELLE DISTANZE DI ARRESTO. PER RISTABILIRE LE NORMALI CONDIZIONI AZIONARE RIPETUTAMENTE I FRENI.



AVVERTENZA

PER IL LAVAGGIO NON UTILIZZARE GETTI D'ACQUA AD ALTA PRESSIONE E CON UNA TEMPERATURA SUPERIORE A 40 °C. NON INDIRIZZARE IL GETTO D'ACQUA DIRETTAMENTE SUI FARI, SUI COMANDI ELETTRICI DEL MANUBRIO, SUI MOZZI DELLE RUOTE, SUL GRUPPO STRUMENTI, SULLE POMPE DEI FRENI, SULL'INTERRUTTORE DI ACCENSIONE, SULLA MARMITTA.

PER LA PULIZIA DELLE PARTI IN PLASTICA, IN GOMMA E PER LA SELLA NON UTILIZZARE BENZINA, SOLVENTI, ALCOOL O ALTRI PRODOTTI A BASE DI ALCOOL MA SOLAMENTE ACQUA E SAPONE NEUTRO.

PER PULIRE LE PARTI SATINATE NON UTILIZZARE SCHIUME A SECCO NÈ CERE E NON APPLICARE CERE PROTETTIVE SULLA SELLA.

MANUTENZIONE DEL VEICOLO



ATTREZZI DI CORREDO

Gli attrezzi di corredo sono alloggiati nel vano portacasco.

Il veicolo è dotato di:

- Chiave esagonale 6 mm
- Chiave inglese 10-12 mm
- Chiave a tubo
- Cacciavite doppio





Twenty9s



MANUTENZIONE PROGRAMMATA



MANUTENZIONE PROGRAMMATA

LA MANUTENZIONE PROGRAMMATA



Per consentire il corretto funzionamento del veicolo, una maggiore durata nel tempo e rendimenti ottimali, sono previsti una serie di controlli e interventi di manutenzione a pagamento riepilogati nella tabella di manutenzione.

Eventuali anomalie nel funzionamento del veicolo devono essere prontamente segnalate ad un centro di assistenza senza attendere il tagliando successivo.

Rispettare i tagliandi di manutenzione agli intervalli di tempo indicati è indispensabile anche se non si è raggiunto il chilometraggio previsto.

Non rispettare i tagliandi di manutenzione causa il decadimento della Garanzia.

Nel "Libretto di Garanzia" sono indicate le corrette modalità di applicazione della garanzia e dell'esecuzione della manutenzione programmata.

Legenda tabella

A: Controllo, verifica, ripristino
R: Sostituzione
L: Serraggio
C: Pulizia/Lubrificazione

Note

- 1) sostituire il liquido freno ogni 2 anni
- 2) verificare il livello olio motore ogni 3.000 km

MANUTENZIONE PROGRAMMATA

KM x 1000									
Operazione	1	6	12	18	24	30	36	42	48
Bloccaggi di sicurezza	A		A		A		A		A
Candela/distanza elettrodi		A	R	A	R	A	R	A	R
Comando gas	A		A		A		A		A
Filtro aria		C	R	C	R	C	R	C	R
Filtro olio (a rete)		C	C	C	C	C	C	C	C
Gioco valvole	A				A				A
Impianto elettrico e batteria	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Impianto ventilazione cilindro					A				A
Leve comando freni	C		C		C		C		C
Livello olio freni	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Livello olio mozzo		A	A	A	A	A	A	A	A
Olio motore	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Olio mozzo	R	A	R	A	R	A	R	A	R
Pastiglie freno	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Pressione e usura pneumatici	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Proiettore			A		A		A		A
Prova veicolo e impianto freni	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Regime minimo	A		A		A		A		A
Rinvio contachilometri			C		C		C		C
Sospensioni			A		A		A		A
Sterzo	A		A		A		A		A
Trasmissione automatica (cinghia di trasmissione, rulli variatore, frizione)		R	A	R	A	R	A	R	A
Trasmissioni			C		C		C		C

MANUTENZIONE PROGRAMMATA

ONLY ORIGINAL



HUPPER

SPARE PARTS

Guidare il veicolo entro i limiti di velocità prescritti dalla legge. Per l'utilizzo del veicolo dotato di accessori (bauletto e/o parabrezza) si consiglia di diminuire la velocità massima consentita, in caso le condizioni generali del veicolo o atmosferiche non siano ottimali, si consiglia di ridurre ulteriormente la velocità.

Porre estrema attenzione durante l'inserimento e la rimozione di dispositivi di antifurto meccanico, quali bloccadisco, lucchetti a "U" ecc. Porre particolare attenzione in prossimità dei dischi freno, tubazioni freno/trasmissioni, cablaggi elettrici ecc

RICAMBI E ACCESSORI



Hupper consiglia l'uso di ricambi originali, gli unici che garantiscono la stessa qualità dei componenti impiegati in origine sul veicolo. L'uso di ricambi non originali comporta il

decadimento della Garanzia, secondo le modalità espresse dal "Libretto di Garanzia".

Hupper fornisce in commercio una linea di ricambi e accessori che sono riconosciuti e garantiti nel loro utilizzo. Rivolgersi presso un centro assistenza, per una corretta scelta e un efficiente montaggio. L'utilizzo di accessori e ricambi non originali può compromettere la sicurezza e il funzionamento del veicolo.

Un non corretto utilizzo dei dispositivi antifurto, come la dimenticanza di rimozione prima della messa in moto può danneggiare seriamente il veicolo e comprometterne il corretto e sicuro funzionamento, mettendo a rischio l'integrità del veicolo e l'incolumità delle persone.



MANUTENZIONE PROGRAMMATA

PRODOTTI CONSIGLIATI

Hupper per un corretto utilizzo del veicolo raccomanda l'utilizzo di prodotti che rispettino le specifiche riportate:

Descrizione	Specifiche
Olio motore	SAE 5W-40
Olio riduzione finale	SAE 80W-90
Olio freni	DOT 3 – DOT 4



ATTENZIONE AVVERTENZA

NON UTILIZZARE PRODOTTI CON SPECIFICHE DIVERSE DA QUELLE INDICATE, L'INTEGRITÀ DEL VEICOLO PUÒ ESSERE COMPROMESSA, CON CONSEGUENTE PERICOLO PER LE PERSONE A BORDO.



Grafica: **ITALIA** DESIGN Calci - (PI)

Numero Verde

800 088 769

**NUMERO VERDE ATTIVO PER
CHIAMATE DA TELEFONO FISSO.
PER CHIAMATE DA CELLULARE
TELEFONO 080 099 61 40**



SPAZIO RISERVATO PER
CODICE A BARRE

